

**Armando VALDÉS-ZAMORA**

[armando.valdes@u-pec.fr](mailto:armando.valdes@u-pec.fr)

(Tél) 33 1 45 17 19 52

## FORMATION UNIVERSITAIRE

---

- 2000-2006      **Doctorat d'Études Hispaniques**, Université Paris III- Sorbonne Nouvelle.  
Mention très bien avec les félicitations du jury à l'unanimité.
- 2000            **DEA de littérature latino-américaine**, Université Paris III- Sorbonne Nouvelle.
- 1982-1987     **Licenciatura de letras**, Universidad de Santa Clara, Cuba.

## ENSEIGNEMENT ET EXPERIENCE PROFESSIONNELLE

---

- Depuis 2015    **UPEC- Paris Est-Créteil**    Maître de Conférences  
Faculté d'Administration et Échanges Internationaux (AEI)
- 2002-2015     **UPEC- Paris Est-Créteil**  
Enseignant Contractuel (2008-2015)  
Cours dispensés: *Civilisation de l'Amérique latine*  
*Environnement politique et économique en espagnol : Espagne et Amérique latine*  
*Actualités de l'Amérique Latine : enjeux politiques et économiques*  
*Cultura Económica de América Latina*  
*Management interculturel du monde hispanique*
- 2007-2012     **PSB-Paris School of Business**, Chargé de cours.  
*Enjeux Culturels et Sociaux de l'Amérique latine* (Bachelor 1)  
*Espagnol* (Master 1 et Master 2)
- 2007-2012     **ESGCI**, Chargé de cours.  
Cours dispensés : *Cultura Económica de América latina*  
*Négociation en espagnol* (Master 2)
- 2010-2012     **Prepasup**. Interrogateur d'espagnol en classes préparatoires HEC.
- 2010-2012     **Lycée Henri IV**, Interrogateur d'espagnol en classes préparatoires HEC.
- 2009-2011     **Prépa Commerciale** classe préparatoire HEC, Professeur d'espagnol.
- 2001-2003     **Collège Léonard de Vinci**, La Ferté Allais (Essonne) Maître auxiliaire d'espagnol.
- 2001            **Collège Romain Rolland**, Sartrouville, Enseignant Vacataire d'espagnol.

## RESPONSABILITÉS

---

### Faculté AEI, UPEC

- Responsable Master Amériques. Option Amérique Latine.
- Responsable des échanges avec l'Amérique latine (Mexique, Argentine, Colombie).
- Création de deux Doubles Diplômes de Licence UPEC-BUAP, Puebla (Mexique) et Universidad del Norte UN-UPEC, Barranquilla (Colombie).
- Responsable des séjours linguistiques (Université de Jaén, Université de Castilla la Mancha)
- Responsable ERASMUS (Barcelone, Saragosse, Séville, Cordoue, Tolède, Alicante, Vigo)
- Responsable de la préparation au DELE de l'Institut Cervantès

## PUBLICATIONS ET COMMUNICATIONS

---

### Principaux articles dans des ouvrages collectifs

- 1 « El jardinero y yo: funciones y representaciones de la imaginación en *El año del Calipso* », *Abilio Estévez entre la tradición y el exilio*, Madrid, Verbum, 2018, p. 93-106.
- 2 « El curso de literatura francesa de José Lezama Lima », Journée d'étude « José Lezama Lima y Francia », École Normale Supérieure de Paris- Université de la Sorbonne, Paris, 5 mai 2017. (à paraître)
- 3 « D'une île vers le monde entier: la critique littéraire des Cubains aux Etats-Unis. Roberto González Echevarría et Gustavo Pérez Firmat », *La critique littéraire latino-américaine du XXe siècle*, Carine Durand et Sandra Ragueneau (eds), Éditions Classiques Garnier, 2015, p. 173-184.
- 4 « Preludio a las Eras Imaginarias », *La cantidad hechizada*, José Lezama Lima, Leonor Ulloa (Éd), [Edición Crítica], Sevilla, Ediciones Espuela de Plata, 2015, p. 47-90.
- 5 « L'excès du sexe : l'écriture de Reinaldo Arenas », *Reinaldo Arenas en toutes lettres*, Audrey Aubou (éd), Paris, Éditions Orizons, collection « Profils d'un classique », 2011, p. 175-189.
- 6 « Ecrire une Ile errante », [Postface], Liliane Hasson (ed.), *L'île errante*. Anthologie de nouvelles de Cuba, Paris, Orizons, 2011, p. 235-238.
- 7 « Notas para una historia de la imaginación cubana », Caroline Lepage et Antoine Ventura (eds.), *La littérature cubaine de 1980 à nos jours*, Presses universitaires de Bordeaux, 2011, p. 45-54.
- 8 « La biografía posible de José Lezama Lima », *La biographie en Amérique latine*, Françoise Aubès et Florence Olivier (éds), *América*, Cahiers du Criccal, No. 40, Presses Sorbonne Nouvelle, 2011, p. 207-217.
- 9 « El cuerpo escrito de José Lezama Lima », *Lezama Lima: la palabra extensiva*, Gema Areta Marigó (éd), Madrid, Verbum, 2011, p. 337-350.
- 10 « Fragmentos a su imán: un modelo de espacio interior en la imaginación literaria cubana », Laurence Breyse-Chanet et Ina Salazar (eds.), *Gravitaciones en torno a la obra poética de José Lezama Lima*, Paris, Le manuscrit, 2010.

### **Principaux articles pour revues à comité de lecture**

1. « Etre écrivain à Cuba: vivre sur la corde raide », *Questions internationales*, Paris, n° 84, mars-avril, 2017, p. 94-96 : <https://www.ladocumentationfrancaise.fr/ouvrages/3303331600848-cuba-apres-fidel>
2. “Sexo y exceso en las narraciones de Reinaldo Arenas”, *Revista Hispano-Cubana*, Madrid, No.42, Enero-Abril 2012, p. 79-90.
3. “La absurda resaca que es la muerte. Notas sobre la poesía de David Lago”, *Revista Hispano-Cubana*, Madrid, No.41, 2011, 158-161.
4. « ¿Quién le tiene miedo al lobo? Los escritores cubanos y el poder», *Revista Hispano-Cubana*, Madrid, N°39, Enero-Abril 2011.
5. « Para entender a Lezama Lima. Notas sobre una pasión y muchos imposibles », *Revista Surco Sur*, Tampa, N°1, julio-septiembre, 2010/  
<http://scholarcommons.usf.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1106&context=surcosur>
- 5 « *Confluencias* o la experiencia de escribirse a sí mismo », *Letral*, Universidad de Granada, N°4, 2010: [http://www.proyectoletral.es/revista/index.php?id\\_num=5](http://www.proyectoletral.es/revista/index.php?id_num=5)
- 6 La escritura imaginaria de Abilio Estévez », *Encuentro de la cultura cubana* (51), Madrid, 2009, p. 123-132/ [file:///C:/Users/AEI/Downloads/5152avz123%20\(3\).pdf](file:///C:/Users/AEI/Downloads/5152avz123%20(3).pdf)
- 7 « Le corps écrit de José Lezama Lima », *Cyclocosmia* (2), Strasbourg, juin 2009, p. 184-196.
- 8 « Carpentier habla (en francés) de Lezama Lima », *Revista Hispano-Cubana* (24), Madrid, enero-marzo, 2007, p. 107-112/ <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2262068>

### **Actes de colloques**

- 1 « Políticas literarias cubanas : Memoria, Olvido y ‘Embaraje’ », *VII Coloquio Internacional CIELO, Caminando por la memoria. Nuevos aportes desde la literatura, el cine y el teatro*, Universidad Palacky de Olomouc, 3-5 mai 2018. (à paraître)
- 2 « Les anthologies comme espace de médiation dans la littérature cubaine actuelle », *Colloque International Métissages linguistiques et culturels, vers quelle médiation ?*, Université Paris-Es Créteil (Upec), 19-20 octobre 2017. (à paraître)
- 3 « La patria de la noche : *PM y Tres Trstes Tigres* de Guillermo Cabrera Infante », *Colloque Penser la modernité avec le cinéma et la littérature*, Université François Rabelais, Tours, 26 et 27 janvier 2017 : <http://otrolunes.com/49/este-lunes/la-patria-de-la-noche/>
- 4 « La Habana de Jorge Mañach y José Lezama Lima », XIV Colloque International du CRICCAL, La chronique latino-américaine (XIX-XXI siècles) 23, 24, 25 octobre 2014, *América*, 49, 2016 : <https://america.revues.org/1684>
- 5 « Auge y decadencia del erotismo en la novela cubana actual », *América* (45) Actes du XIII Colloque International du CRICCAL « Imaginaires de l’erotisme en l’Amérique latine », 28, 29 et 30 juin 2012, Paris, Presses de la Nouvelle Sorbonne, 2014, pag. 125-136
- 6 « La Habana secreta de Abilio Estévez », *Colloque Écrire/Décrire La Havane*, Université de Nice, 21-22 mai 2012. (à paraître)
- 7 « De una isla al mundo : Figuras de la imaginación de Abilio Estévez », Journée d’études consacrée à l’œuvre d’Abilio Estévez, École Normale Supérieure, Paris, 18 mai 2012, *Littératures de l’Amérique latine* : <http://revel.unice.fr/symposia/lal/index.html?id=381>
- 8 « ¿Quién le tiene miedo al lobo? Los escritores cubanos y el poder », Actes du colloque international “Figures du corps dans la littérature hispano-américaine”, sous la direction de Nathalie Besse, Université de Strasbourg, (6), printemps 2011, p. 237-246.

9 « La escritura del cuerpo en *Antes que anochezca* de Reinaldo Arenas », Actes du colloque international « Les représentations du corps dans la littérature latino-américaine », sous la direction de Nathalie Besse, Université de Strasbourg, (4), printemps 2010, p. 51-60.

10 « Una lectura de la sátira en Cuba : *Indagación del choteo* de Jorge Mañach », *América* (37) Actes du Xème colloque international du CRICCAL « La satire en Amérique Latine : formes et fonctions », Paris, Presses de la Sorbonne Nouvelle, 2008, p. 53-62.

11 « El discurso fantástico en una historia de la imaginación literaria cubana: las narraciones de José Lezama Lima y Virgilio Piñera », I Congreso Internacional de literatura fantástica y de Ciencia Ficción, Universidad Carlos III, Madrid, 6-9 de mayo de 2008. (à paraître)

12 « El modelo insular en la escritura de José Lezama Lima », *América* (33) Actes du 9ème colloque international du CRICCAL « Les modeles et leur circulation en Amérique Latine », Paris, Presses de la Sorbonne Nouvelle, 2006, p. 159-166.

13 « El cuerpo como memoria literaria cubana: Carpentier, Lezama y Piñera », *América* (31) Actes du 8ème colloque international du CRICCAL « Mémoire et formes culturelles », T-II, Paris, Presses de la Sorbonne Nouvelle, 2004, p. 103-110. (Aussi dans la revue électronique elateje.com)

14 « La fiesta en la más reciente narrativa cubana: una isla (dentro) de la Isla », *América*, Actes du 7ème colloque du CRICCAL « La fête en Amérique Latine », T-II, Paris, Presses de la Sorbonne Nouvelle, 2002, p. 177-185.

15 « Cuatro décadas de literatura cubana: ¿Borrón e *Historia* nueva? », *Creación y Exilio*, Memorias del I Encuentro Internacional « Con Cuba en la distancia », Madrid, Editorial Hispano Cubana/Universidad de Cádiz, 2002, p. 54-59.

### *Principaux colloques internationaux*

1. **Universidad Polack de Olomouc** (République Tchèque), 2018.
2. **Universidad del Norte (UN)**, Barranquilla, Colombie, Cátedra Europa, 2017.
3. **Universidad de Sevilla**, Homenaje a Abilio Estévez, 2013.
4. **Université de Nice**, *Colloque international Décrire/Ecrire La Havane*, 2012.
5. **ENS-Ulm, Paris**. *Une Journée avec Abilio Estévez*, 2011.
6. **Université de Strasbourg**, Colloque international *Le corps dans la littérature latino-américaine*, 2010.  
« La escritura del cuerpo en *Antes que anochezca* de Reinaldo Arenas »
7. **Universidad Carlos III, Madrid**. Congreso internacional de literatura fantástica, 2008.  
« El discurso fantástico en una historia de la imaginación literaria cubana : las narraciones de José Lezama Lima y Virgilio Piñera ».
8. **Universidad de Cádiz**, Encuentro Internacional, *Creación y Exilio*, 2006.  
« Cuatro décadas de literatura cubana: ¿Borrón e *Historia* nueva? ».

## **Divers : Comptes rendus, prologues, articles de journaux et de revues**

- 1 « Gorrioneo en la Primavera de Praga », *Hypermedia Magazine*, 27 de agosto de 2018. (<https://www.hypermediamagazine.com/sociedad/gorrioneo-en-la-primavera-de-praga/>)
- 2 « Joaquín Ferrer, un pintor de dos siglos », *Diario de Cuba*, 19 de agosto de 2018. ([http://www.diariodecuba.com/cultura/1534621810\\_41374.html](http://www.diariodecuba.com/cultura/1534621810_41374.html))
- 3 « Cien años de Mata Hari en Vincennes » *Vínculos*, República Dominicana, agosto 2018, p. 41-43 (edición bilingüe español/inglés) <https://es.calameo.com/read/00563414858396c41f4bc>
- 4 « Ante *El Barranco* de Nivaria Tejera », *Revista Conexos*, Miami, 9 de junio de 2016: <https://conexos.org/2016/06/09/10408/>
- 5 « Los Archipiélagos de Abilio Estévez », *Diario de Cuba*, 5 de enero de 2016: [http://www.diariodecuba.com/de-leer/1452016180\\_19127.html](http://www.diariodecuba.com/de-leer/1452016180_19127.html)
- 6 « Severa posteridad para Severo Sarduy », *Revista Conexos*, 12 de agosto de 2013. <https://conexos.org/2013/08/12/3278/>
- 7 « Panorama de la littérature cubaine en France » *IfVerso*, 9 juin 2013. <http://ifverso.com/fr/content/panorama-de-la-litterature-cubaine-en-france>
- 8 « Macabro carnaval en La Habana : Notas sobre una novela de Angel Santana », *Revista Hispano-Cubana*, Madrid, 40, 2011, pags, 205-208: <file:///C:/Users/AEI/Downloads/num-40-primavera-verano-mayo-septiembre-2011.pdf>
- 9 « Para llegar a ser Rex » (Notas sobre una novela de José Manuel Prieto), 27 de junio de 2010: <http://labalsadelamusa.over-blog.com/article-para-llegar-a-ser-rex-53041431.html>
- 10 « Un navigateur cubain: *Le navigateur endormi* d'Abilio Estévez », 12 novembre 2010. <http://www.paperblog.fr/3829712/un-navigateur-cubain-abilio-estevéz-le-navigateur-endormi-grasset-2010-trad-alice-seelow-par-armando-valdes-zamora/>
- 11 « Como si fuera un prólogo », *Tatiana y los hombres abundantes*, Verbum, Madrid, 2008, pags 11-14.

## **Communications non publiées**

- 1 École Supérieure de Sciences Économiques et Commerciales (ESSEC)**, 6 février 2018  
« No es posible volver : sobre *La siesta de los dioses* ».
- 2 Universidad del Norte**, Barranquilla (Colombie), 30 mars 2017  
« Notas para una historia de la imaginación literaria cubana »
- 3 Universidad de los Andes**, Bogotá (Colombie), 16 août 2016  
« La isla errante : la literatura cubana de los 90 ».
- 4 Université Paris-Est Créteil (Upec)**, 11 juin 2016  
« Formes de médiation du texte littéraire à Cuba : le cas de l'édition », Journée d'étude « Médiation poétique et politique dans le monde roman », laboratoire IMAGER.
- 5 Musée d'Aix en Provence**, 25 janvier 2016  
« Wifredo Lam : La Caraïbe imaginaire »
- 6 Universidad Católica de Buenos Aires (UCA)**, 15 avril 2015  
« Leer la escritura de una isla »
- 7 « Les Rencontres du Châtelet » du SIER-AEI**, « De l'ordre institutionnel à l'ordre relationnel », UPEC, 4-5 mai 2010  
« Réalités et perspectives : les relations entre la France et l'Amérique latine ».

## **Equipes de recherches**

- **IMAGER**, Institut des Mondes Anglophone, Germanique et Roman, Université Paris-Est Créteil (UPEC) (Membre titulaire).
- **CRICCAL**, Centre de recherche interuniversitaire sur les champs culturels en Amérique latine, Paris-Sorbonne Nouvelle (Membre associé).